



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
28 November 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 123(к) повестки дня

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями: сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества

**Азербайджан, Афганистан, Иран (Исламская Республика), Казахстан,
Кыргызстан, Пакистан, Таджикистан, Туркменистан и Турция:
пересмотренный проект резолюции**

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 48/2 от 13 октября 1993 года, в которой она предоставила Организации экономического сотрудничества статус наблюдателя,

ссылаясь также на свои предыдущие резолюции по вопросу о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества, в которых она предложила различным специализированным учреждениям, а также другим организациям и программам системы Организации Объединенных Наций и соответствующим финансовым учреждениям присоединиться к усилиям по реализации целей и задач Организации экономического сотрудничества,

высоко оценивая усилия Организации экономического сотрудничества по укреплению ее отношений с системой Организации Объединенных Наций и соответствующими международными и региональными организациями в части разработки и осуществления проектов и программ в областях, представляющих общий интерес,

принимая к сведению усилия системы Организации Объединенных Наций и соответствующих международных и региональных организаций по оказанию технической и финансовой помощи Организации экономического сотрудничества в интересах разработки и осуществления ее программ и проектов, отве-



чающих задаче обеспечения социально-экономического прогресса, и призывая их продолжать оказание своей поддержки,

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 67/14 от 19 ноября 2012 года¹ и принимает во внимание расширение сотрудничества между обеими организациями;

2. *принимает к сведению* Бакинскую декларацию², принятую на двенадцатой встрече на высшем уровне глав государств и правительств государств — членов Организации экономического сотрудничества, состоявшейся 16 октября 2012 года в Баку;

3. *высоко оценивает* продолжение усилий по активизации существующего сотрудничества между Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию и Организацией экономического сотрудничества, особенно в области упрочения торгового потенциала государств-членов, с удовлетворением отмечает подписание 18 марта 2014 года обеими организациями проектного документа по осуществлению третьего этапа их совместной программы, направленной на расширение возможностей государств-членов посредством укрепления их инфраструктуры в области стандартов, метрологии, испытаний и контроля качества, и призывает соответствующие организации и учреждения Организации Объединенных Наций рассмотреть возможность оказания поддержки в осуществлении этого проекта;

4. *предлагает* Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Всемирной торговой организации и Центру по международной торговле разработать для государств — членов Организации экономического сотрудничества стратегии в области либерализации торговли и привлечения прямых иностранных инвестиций для содействия их глобальной и региональной экономической интеграции;

5. *принимает к сведению* прогресс, достигнутый в осуществлении программы содействия развитию торговли Организации экономического сотрудничества и предлагает соответствующим организациям и учреждениям Организации Объединенных Наций, в особенности Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Сети экспертов Организации Объединенных Наций по безбумажной торговле в Азиатско-Тихоокеанском регионе, оказывать Организации поддержку в дальнейшем развитии ее соглашения о содействии торговле, системы «одного окна» в государствах-членах, веб-портала “Trade-Net” и единой визовой системы в интересах предпринимателей в регионе и расширения региональной торговли;

6. *высоко оценивает* усилия Организации экономического сотрудничества по осуществлению ею своего Торгового соглашения в целях расширения внутрирегиональной торговли и предлагает Всемирной торговой организации и Центру по международной торговле рассмотреть возможность предоставления Организации экономического сотрудничества технической помощи в интересах осуществления Торгового соглашения и разработки и осуществления всеобъемлющих стратегий оказания государствам — членам Организации по-

¹ A/69/228-S/2014/560.

² A/67/581, приложение.

мощи в области упрощения процедур торговли для содействия их глобальной и региональной экономической интеграции;

7. *отмечает* основные потребности в области развития стран, не имеющих выхода к морю, включая необходимость преодоления ограничений, обусловленных их географическим положением, отсутствием доступа к открытому морю и морским портам, и другими трудностями, препятствующими развитию их сотрудничества в области транзитных перевозок, и призывает Программу развития Организации Объединенных Наций, Всемирный банк, Азиатский банк развития, Исламский банк развития, Канцелярию Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам и другие соответствующие международные и региональные организации осуществлять взаимодействие с Организацией экономического сотрудничества по предлагаемому проекту Канцелярии и Организации по изучению возможности предоставления льготных услуг странам, не имеющим выхода к морю, в отдельных портах стран транзита в регионе, в рамках имеющихся ресурсов;

8. *с удовлетворением отмечает* утверждение плана развития железнодорожной сети Организации экономического сотрудничества на одиннадцатом совещании руководителей железнодорожных ведомств ее государств-членов, состоявшемся в Анкаре в июне 2012 года, и плана развития сети автомобильных дорог на шестой сессии автотранспортного комитета совета по координации транзитных перевозок, состоявшейся в декабре 2013 года в Тегеране, и предлагает всем соответствующим международным финансовым и специализированным учреждениям рассмотреть возможность участия в осуществлении этих планов, принимая во внимание ту ключевую роль, которую железнодорожная и автотранспортная сети региона играют в качестве «сухопутных мостов» между Азией и Европой;

9. *отмечает* рекомендации состоявшегося в июне 2012 года в Анкаре совместного семинара Организации экономического сотрудничества и Европейской экономической комиссии по унификации законодательства в сфере железнодорожного транспорта относительно разработки унифицированных законодательных положений, касающихся международного железнодорожного грузового и пассажирского сообщения, в целях содействия осуществлению железнодорожных перевозок в регионе, и предлагает соответствующим учреждениям Организации Объединенных Наций рассмотреть возможность выполнения этих рекомендаций;

10. *высоко оценивает* усилия Организации экономического сотрудничества, Европейской экономической комиссии и других учреждений по возобновлению действия Таможенной конвенции о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенции МДП)³ в Афганистане и присоединению Пакистана к Конвенции о международной перевозке грузов железнодорожным транспортом в 2013 году и выражает удовлетворение по поводу поддержки, предоставленной Европейской экономической комиссией в связи с осуществлением экспериментального проекта МДП в транспортном коридоре, связывающем Пакистан, Исламскую Республику Иран и Турцию;

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1079, No. 16510.

11. *высоко оценивает* усилия Организации экономического сотрудничества по развитию двух автодорожных коридоров, связывающих Пакистан, Исламскую Республику Иран и Турцию, а также Кыргызстан, Таджикистан, Афганистан и Исламскую Республику Иран, предлагает соответствующим международным и региональным организациям, в частности Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, Исламскому банку развития и Европейской экономической комиссии рассмотреть возможность участия в рамках их соответствующих мандатов в проведении исследований, организации демонстрационных автопробегов и осуществлении других мероприятий по развитию таких коридоров, предусматриваемых проектом Организации экономического сотрудничества, и, отмечая прогресс, достигнутый в развитии этих двух автодорожных коридоров, предлагает Организации экономического сотрудничества и Европейской экономической комиссии, сообразно обстоятельствам, провести исследование по вопросу о безопасности дорожного движения по этим коридорам и при поддержке соответствующих учреждений организовать программы укрепления потенциала и учебные курсы по безопасности дорожного движения;

12. *рекомендует* государствам — членам Организации экономического сотрудничества, которые еще не сделали этого, присоединиться к Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов, Конвенции МДП, Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах, Европейскому соглашению о международной дорожной перевозке опасных грузов и Конвенции о международной перевозке грузов железнодорожным транспортом и призывает соответствующие организации и учреждения Организации Объединенных Наций и другие международные организации оказывать государствам — членам Организации экономического сотрудничества необходимую поддержку, в частности в деле укрепления потенциала и проведении семинаров;

13. *предлагает* Европейской экономической комиссии и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию сотрудничать с Организацией экономического сотрудничества в целях содействия развитию транзитной торговли между государствами — членами Организации экономического сотрудничества и модернизации их пунктов пропуска через границу;

14. *приветствует* инициативу Организации экономического сотрудничества по подготовке технико-экономического обоснования необходимости развития информационно-коммуникационных технологий, инфраструктуры и услуг связи в регионе и предлагает всем соответствующим учреждениям Организации Объединенных Наций и учреждениям, в особенности Международному союзу электросвязи, сообразно обстоятельствам, рассмотреть вопрос об оказании Организации в соответствующих случаях содействия в укреплении потенциала и технической помощи в подготовке вышеупомянутого технико-экономического обоснования и выполнении вынесенных в нем рекомендаций;

15. *отмечает* инициативу Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Организации экономического сотрудничества по подготовке предложения по оказанию технической помощи в осуществлении региональных программ продовольственной безопасности Организации экономического сотрудничества в рамках Глобальной программы по сельскому хозяйству и продовольственной безопасности, администрируемой

Всемирным банком, и предлагает соответствующим учреждениям и организациям системы Организации Объединенных Наций, в особенности Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, рассмотреть возможность оказания технической и финансовой помощи Организации экономического сотрудничества в интересах разработки и осуществления подробных проектных предложений по линии программных компонентов, подходящих для удовлетворения потребностей государств-членов;

16. *признает* растущее значение туризма для устойчивого развития региона и его потенциальную значимость в плане содействия устойчивому экономическому развитию и предлагает соответствующим организациям и учреждениям Организации Объединенных Наций и другим организациям, в особенности Всемирной туристской организации, Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Программе развития Организации Объединенных Наций и Всемирному банку, рассмотреть возможность предоставления Организации экономического сотрудничества финансовой и технической помощи в разработке региональных проектов развития туризма и поддержать осуществление ее программ;

17. *с признательностью отмечает* усилия, предпринимаемые в последнее время Организацией экономического сотрудничества с целью усиления акцента на особой и всевозрастающей роли возобновляемых источников энергии, дополняющих традиционные источники энергии, в деле поддержки устойчивого развития энергетики, и просит соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций рассмотреть возможность оказания в соответствующих случаях финансовой и технической поддержки в осуществлении региональных проектов в области энергоэффективности, энергосбережения и возобновляемой энергетики;

18. *приветствует* идею разработки совместной программы Организации Объединенных Наций и Организации экономического сотрудничества в области устойчивой энергетики и создания в результате ее осуществления регионального энергетического центра и призывает соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций и международные финансовые учреждения рассмотреть возможность оказания финансовой и технической поддержки на этапах разработки и осуществления такой программы;

19. *признает* важное значение взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества в решении глобальных задач, упоминаемых в резолюции 66/288 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2012 года под названием «Будущее, которого мы хотим», и обращает особое внимание на необходимость регулярного сотрудничества между этими двумя организациями для достижения целей, предусмотренных в этой резолюции;

20. *высоко оценивает* успех консультативного совещания Организации экономического сотрудничества на уровне министров по проблемам окружающей среды, которое было проведено в июне 2014 года в Найроби на полях первой сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде, и предлагает определенным донорам и учреждениям и Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде рассмотреть возможность оказания финансовой и технической помощи в связи с региональными

проектами, семинарами и совещаниями групп высокого уровня в области окружающей среды;

21. *с удовлетворением отмечает* успех семинара по освоению финансовых средств, выделяемых на проекты противодействия изменению климата, на цели неистощительного лесопользования в регионе, который был проведен совместными усилиями Форума Организации Объединенных Наций по лесам и Организации экономического сотрудничества в Тегеране 29 апреля — 1 мая 2014 года, и высоко оценивает главную рекомендацию семинара о создании межучрежденческой координационной группы с участием Организации экономического сотрудничества, Форума Организации Объединенных Наций по лесам, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Глобального экологического фонда, а также возможность присвоения Организации экономического сотрудничества статуса наблюдателя для участия в совещаниях Форума Организации Объединенных Наций по лесам в целях усиления межрегиональной координации в вопросах изменения климата, включая неистощительное лесопользование;

22. *особо отмечает* важность активизации сотрудничества между Организацией экономического сотрудничества и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций в достижении целей развития в области здравоохранения, сформулированных в Декларации тысячелетия, и призывает соответствующие структуры Организации Объединенных Наций, в особенности Программу развития Организации Объединенных Наций, Объединенную программу Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Детский фонд Организации Объединенных Наций и Всемирную организацию здравоохранения, рассмотреть возможность оказания в соответствующих случаях технической и финансовой поддержки Организации в этой области;

23. *высоко оценивает* усилия Организации экономического сотрудничества по расширению взаимодействия в области здравоохранения в регионе в сотрудничестве с международными организациями и специализированными учреждениями, в особенности со Всемирной организацией здравоохранения, Международным обществом переливания крови и Программой развития Организации Объединенных Наций, Детским фондом Организации Объединенных Наций и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения, и призывает их продолжать оказание поддержки деятельности Организации экономического сотрудничества в области здравоохранения;

24. *отмечает* уязвимость государств — членов Организации экономического сотрудничества по отношению к стихийным бедствиям и настоятельно призывает соответствующие структуры и учреждения Организации Объединенных Наций, в том числе Межучрежденческий секретариат Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, Управление по координации гуманитарных вопросов, Программу Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, Экономическую и социальную комиссию для Азии и Тихого океана и Программу развития Организации Объединенных Наций, рассмотреть вопрос о расширении своего взаимодействия с Организацией экономического сотрудничества в области уменьшения опасности стихийных бедствий и техногенных катастроф и изучить возможность предоставления Организации экономического сотрудничества технической и финансовой помощи в области

управления рисками стихийных бедствий в регионе в целях разработки специальных программ финансирования проектов по снижению рисков для получения реальной отдачи в регионе;

25. *высоко оценивает* совместные действия Организации экономического сотрудничества и Статистического отдела Секретариата Организации Объединенных Наций по проведению в сентябре 2013 года учебного семинара по вспомогательной статистике для стран — членов Организации экономического сотрудничества и предлагает Отделу рассмотреть возможность предоставления технической и финансовой помощи в разработке и осуществлении программ для развития статистики в регионе;

26. *особо подчеркивает* важное значение высококачественных статистических данных как средства достижения целей развития, а также важность дальнейшего сотрудничества и партнерства между Организацией экономического сотрудничества и Статистическим отделом в этой области и рекомендует Статистическому отделу рассмотреть возможность предоставления в соответствующих случаях технической и финансовой поддержки Организации в области статистики;

27. *высоко оценивает* совместные действия Организации экономического сотрудничества и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций по проведению в октябре 2013 года первого учебного курса по разработке программы “CountrySTAT” для реализации проекта по оказанию поддержки в применении и развитии основных элементов программы “CountrySTAT” в странах — членах Организации экономического сотрудничества, принимает во внимание прогресс, достигнутый в осуществлении первого этапа данного проекта в Афганистане, и поддерживает усилия, прилагаемые обеими сторонами для осуществления проекта в регионе;

28. *приветствует* совместные действия Организации экономического сотрудничества и Института статистики Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры по проведению в декабре 2013 года учебного семинара по показателям научно-технического прогресса и инновационной деятельности для стран — членов Организации экономического сотрудничества и предлагает Институту статистики рассмотреть возможность предоставления технической помощи в целях развития статистической деятельности в области статистики НИОКР и инноваций в регионе;

29. *высоко оценивает* усилия и деятельность Группы по координации деятельности по борьбе с наркотиками и организованной преступностью Организации экономического сотрудничества в области сбора и распространения данных по проблеме наркотиков, в особенности публикацию доклада о ситуации с наркотиками в регионе за 2008–2012 годы, организации семинаров и учебных программ, направленных на повышение технического и профессионального уровня сотрудников соответствующих сил и органов государств-членов по борьбе с наркотиками, принятия мер согласованию политики и законодательных и подзаконных актов по наркотикам в трех государствах-членах, а именно в Афганистане, Пакистане и Исламской Республике Иран, и содействия осуществлению политики и программ альтернативного развития в Афганистане, выражает удовлетворение по поводу продления срока осуществления проекта, финансируемого Европейским союзом, в странах — членах Организации экономического сотрудничества и призывает учреждения-доноры, такие

как Европейскую комиссию и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, рассмотреть возможность оказания технической и финансовой помощи Группе в ее усилиях по борьбе с наркотиками и другими смежными преступлениями;

30. *высоко оценивает также* вклад Организации экономического сотрудничества в восстановление и развитие Афганистана, с удовлетворением отмечает ее активное участие в различных региональных и международных инициативах по Афганистану и ее конструктивный вклад в них и особенно высоко оценивает ее поддержку Основной группы высокого уровня генеральных секретарей региональных форумов, созданной на совещании региональных органов 19 июля 2010 года, Региональной конференции по вопросам экономического сотрудничества по Афганистану и Стамбульского процесса укрепления региональной безопасности и сотрудничества для безопасного и стабильного Афганистана;

31. *с признательностью отмечает* деятельность Института культуры, Фонда науки и Института образования Организации экономического сотрудничества в качестве ее специализированных подразделений, призванных содействовать региональному сотрудничеству между ее государствами-членами соответственно в области культуры, науки и образования, и призывает соответствующие специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций, в особенности Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, в рамках их мандатов и имеющихся ресурсов, сотрудничать с этими органами в деле разработки и осуществления соответствующих проектов в интересах развития науки и образования в регионе;

32. *подчеркивает*, что вся техническая и финансовая поддержка должна рассматриваться в свете соответствующих мандатов и сообразно обстоятельствам;

33. *приветствует* создание Парламентской ассамблеи Организации экономического сотрудничества в качестве ассоциированного органа Организации и призывает Ассамблею способствовать укреплению регионального сотрудничества в различных областях;

34. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

35. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят первой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями», подпункт, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества».